

Genre du véhicule Voit.de livraison	Marque INTERNATIONAL	Type Scout II	Fiche d'homologation n° CH 3423 05
MOYENS D'IDENTIFICATION "Scout II" de chaque côté sur les ailes AR et sur plaquette du constructeur, à gauche en haut sur l'avent. "183840G" préfixe au No du châssis. A partir du No de châssis = 183840G425121			
Numéro du châssis frappé à gauche, à l'AV latéralement sur longeron (frappé par l'importateur) Signe d'identification du moteur frappé "4-196LC" à gauche à l'AV s.bloc sur support du moteur. Constructeur INTERNATIONAL HARVESTER CO, Chicago / Importateur: IHC Co.AG., Regensdorf *)			
CHASSIS		MOTEUR	
Nombre d'essieux 2	Nombre de roues 4	Entraînement toutes roues	Genre en ligne Temps 4
Direction à gauche	Assistance -	[AV déclenchables]	Marque INTERNATIONAL Carbur. B
Frein de service hydr., 2-circuits, expansion interne	Frein auxiliaire) méc., exp. interne	Ralentisseur	Type 4-196 LC
Frein stationn. sur roues AR	Frein pr. rem.		Position avant Nombre cyl. 4
Transmission méc. synchronisée	Nombre vit. 4 x 2		Alésage 104,8 Course 92,87
Blocage differ. AR	Crochet rem. oui	Vitesse max. 135 km/h	Cylindr. 3204 cm <sup>3</sup> CV-Impot 16,32
CARROSSERIE		Refroidissement eau	
Forme Fourgon avec fenêtres	Nombre portes 2 + 1 AR	Bruit 82 dB (A) à 4000 t/m	Amortissement bruit 1 pot
Toit ouvert -		460x210x90	
Nombre de places : Total 3 ; AV 3 ; milieu - ; AR - ; Places debout -			
DIMENSIONS		POIDS	
Voie Diam. braquage	AV 1470 AR 1440 G 9,95 DR 10,15	Avant	Milieu
Empattement 2550		790	790
		560	560
		920	1350
		2270	2270
		2270	2270
		6.50-16 6PR **	
		1500(3,25)	1500(3,25)
		6000 kg	
		Variante de pneus:	
		8.55-15 4 Ply AV+AR = 1600 kg	

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	920		790	1710
Charge utile	-		560	560
Poids total	920		1350	2270
Garantie fabr.				2270
Dimens. pneus	6.50-16 6PR	**		
Charge p. essieu	1500(3,25)		1500(3,25)	
Poids max. remorquable			6000 kg	
Variante de pneus:				
8.55-15 4 Ply AV+AR = 1600 kg				

**EQUIPEMENT**Equipelement électrique 12 v

Feux de route 2/SAE H 71 Avertisseur optique -  
 Feux de croisement 2/SAE H 71 Feux de position 2/A (E) §  
 Feux de gabarit latér. AV+AR Feux de brouillard -  
 Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 96 (dB/A)  
 Essuie-glace 2/électriques (2-vit.) Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/R - S1 (E) Catadioptrés 2/1 (E)  
 Feux stop 2/R - S1 (E) Feux de recul 2/séparés  
 Eclair. plaque contr. 1/ au centre Plaque forme haute/oblongue  
 Rétroviseur 1/intér.+2/extérieurs Indic. vitesse km/h  
 Indic. direction clign. 4/disposition II  
 AV 1 (E) § latér. - AR 2/R-S1 (E) §  
 Avert. clign. oui Lampes de travail -  
 Antivol : verrou de direction

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Voiture de livraison  
 Marque & type INTERNATIONAL  
Scout II  
 Homologation n° CH 3423 05  
 Forme de la carr. Fourgon avec fenêtres  
 Places ass. : Total 3 (3 avant)  
 Poids à vide 1710 Carburant B  
 Charge utile 560 cv 16,32  
 Poids total 2270 Cylindrée 3204  
 Poids de l'ensemble -

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:** No de châssis du yhc. expertisé = 183840G456203

\*) Importateur : nouvelle adresse dès le 1.11.71 =

Aktiengesellschaft ROHRER-MARTI, Regensdorf

§) Modifiés par l'importateur:

- Dispositif de protection derrière les sièges avant exigé.
- Les feux de position sont branchés avec les feux de route.
- Les feux de position et les clignoteurs avant sont montés.
- La sortie de l'échappement est menée jusqu'à 100 mm du bord du véhicule.
- Il est monté un dispositif combiné, feu rouge, stop et clignoteur. Selon décision de la CFH, un clignoteur peut être monté sur R-S1.

Lieu et date de l'expertise

Zurich, 5.10./28.10./1.12.71

La commission d'expertise

Genre du véhicule Voit. de livraison	Marque INTERNATIONAL	Type Scout II	Fiche d'homologation n° CH 3423 05
---	-------------------------	------------------	---------------------------------------

FICHE COMPLEMENTAIRE I.

Complément du 29.11.72 - PR

Identification: préfixe au No du châssis pour le modèle 1972 = A 83840 G  
nouvelle désignation du type du moteur 4-196 E

Importateur : modification de la raison sociale = Aktiengesellschaft  
ROHRER-MARTI  
8105 Regensburg